

Mode d'emploi

kobold
by **bron**

SM300

RL300

www.bron-kobold.com

Avant l'emploi

Veillez lire attentivement les informations contenues dans ce mode d'emploi. Elles vous signalent tout ce que vous devez savoir sur l'utilisation, la sécurité et l'entretien de votre appareil. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer et joignez-le à l'appareil si une autre personne doit l'utiliser.

Veillez vous conformer aux consignes de sécurité.

Table des matières

Page

Indications de sécurité importantes	2
Attention: à lire avant la mise en service	4
1. Mise en service	4
2. Fonctionnement du SM300 / RL 300	4
3. Données techniques	7
4. Numéros de commande pour accessoires et pièces de rechange	7

Indications de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement d'éclairage, vous devez toujours prendre quelques mesures de précaution fondamentales, entre autres :

1. Familiarisez-vous avec les détails du mode d'emploi.
2. Gardez votre équipement toujours sous surveillance, surtout en présence d'enfants. Ne laissez pas seul l'équipement.
3. La torche et les accessoires placés devant la torche peuvent atteindre des températures élevées. Il convient donc de prendre toutes les précautions utiles lors de leur manipulation.
4. Utilisez uniquement des câbles de raccordement intacts et, avant de les réutiliser, confier la vérification des torches qui sont tombées ou ont été endommagées à un spécialiste.
5. Veillez, lors de la pose de câbles à ce que ceux-ci ne soient pas au contact de pièces chaudes et qu'ils ne présentent pas de risque de trébuchement pour les personnes.
6. Si un câble rallonge s'avère nécessaire, il devra être suffisamment dimensionné pour la torche devant être alimentée. Les câbles qui ne sont pas conçus pour l'ampérage correspondant peuvent surchauffer.
7. Avant de nettoyer ou d'entretenir la torche, ainsi que lorsqu'elle n'est pas utilisée, la fiche réseau doit être retirée afin d'interrompre l'alimentation. Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher, retirez toujours la fiche directement par son corps.
8. Laissez refroidir la torche avant de la ranger.
9. La torche ne doit pas être exposée à l'eau ou à d'autres liquides. Des décharges électriques dangereuses pourraient en résulter.
10. Pour éviter tout électrochoc dangereux, confiez toujours les travaux d'entretien ou de réparation à un spécialiste. Pour garantir la sécurité de fonctionnement mécanique et électrique à la longue, seules des pièces de rechange originales doivent être utilisées. Si l'appareil n'est pas monté conformément aux règles de l'art, il peut même étant fermé, être à l'origine de tensions de contact dangereuses.
11. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant afin d'éviter tout danger d'incendie, d'électrochoc ou toute blessure.

Attention: à lire avant la mise en service

- Pour des raisons de sécurité, il faut toujours interrompre l'alimentation électrique avant d'ouvrir la torche, par exemple pour remplacer la lampe.
- Utilisez uniquement des lampes halogènes d'une puissance max. de 300 W pour les torches SM300 et RL300.
- Un fusible qui a sauté ne doit être remplacé que par un nouveau fusible du même type.
- Pour tenir compte du rayonnement thermique, la torche ne doit être tenue à une distance suffisante de surfaces ou d'objets inflammables ou sensibles à la chaleur.
- Ne posez jamais la torche chaude sur des matériaux facilement inflammables.
- Evitez des chocs durs et des secousses lorsque la torche est enclenchée, afin d'éviter une cassure du filament de la lampe halogène.
- Veillez à ce que la circulation d'air pour le refroidissement de la torche ne soit pas gênée et ne l'utilisez jamais avec le coupe-flux fermé.
- N'utilisez jamais la torche avec le coupe-flux fermé ou presque fermé pour éviter de la surchauffer.
- La torche ne convient pas à une utilisation dans un environnement présentant un danger d'explosion.
- La torche ne doit pas être utilisée sans verre de protection.

1. Mise en service

1.1 Généralités

1.2

Les torches de reportage halogènes SM300 et RL300 peuvent être utilisées selon leur adaptation comme torches sur pied, sur caméscope ou tenues à la main. En outre, elles disposent d'une articulation qui permet de les orienter avec sécurité sous n'importe quel angle d'inclinaison.

Les torches focalisables sont équipées en standard d'un interrupteur principal intégré et d'un logement pour les filtres avec support pour coupe-flux. Le verre de protection, monté dans un cadre, se trouve normalement dans le logement pour filtres de la torche et sert de protection en cas d'éclatement de la lampe. La torche ne doit donc pas être utilisée sans verre de protection ou filtre en verre intact.

1.2 Mise en service

- 1.) Raccorder le câble de torche au réseau d'alimentation
- 2.) Enclencher l'interrupteur secteur de la torche. Celui-ci se trouve à l'arrière du boîtier de la torche.

Veillez à ce que les fentes d'aération de la torche restent libres.

2. Utilisation des torches SM300 / RL300

2.1 Interrupteur secteur

L'interrupteur est situé à l'arrière de la torche.

2.2 Focalisation SM300

La focalisation se trouve à l'arrière de la torche. Le réglage de la focalisation se fait en tirant ou poussant le bouton de focalisation. Pour pouvoir utiliser des lampes halogènes de fabrications diverses et pour compenser des tolérances de production, le plage de réglage de la focalisation est plus large que normalement nécessaire.

Focalisation RL300

La focalisation se trouve à l'arrière de la torche. Le réglage de la focalisation se fait en orientant le bouton de focalisation. Pour pouvoir utiliser des lampes halogènes de fabrications diverses et pour compenser des tolérances de production, le plage de réglage de la focalisation est plus large que normalement nécessaire.

2.3 Coupe-flux à 4 volets

Le coupe-flux rotatif à 4 volets coulisse sur 4 galets, dont 2 sont mobiles à l'aide d'une fixation à ressorts. Le coupe-flux est placé sur l'anneau de glissière de la torche avec les galets mobiles. En tirant le coupe-flux, les galets mobiles se déplacent vers le haut et les galets fixes peuvent être encliquetés sur l'anneau de fixation de la torche. Pour enlever le coupe-flux, il faut d'abord sortir les galets fixes en tirant le coupe-flux puis retirer celui-ci.

2.4 Verre de sécurité / logement pour filtres

Le verre de sécurité est serti dans un cadre et se trouve normalement dans le logement pour filtres de la torche. Pour utiliser des filtres lumière du jour ou de diffusion, le verre de sécurité doit être retiré. A sa place, le filtre voulu doit être inséré dans le logement jusqu'à ce qu'il soit encliqueté perceptiblement. Dans ce cas, le filtre est aussi employé comme verre de sécurité. Avant de remplacer le filtre en verre, il faut déclencher la torche et interrompre l'alimentation électrique en enlevant la prise secteur.

Remarque: A la place des filtres en verre avec cadre, on peut aussi utiliser des filtres gélatines. On dispose pour cela des pinces de fixation sur les deux grands volets du coupe-flux.

Attention: Les filtres en verre peuvent être utilisés EN LIEU ET PLACE du verre de sécurité. L'utilisation des filtres gélatines n'est autorisée qu'en combinaison avec le verre de sécurité.

2.5 Remplacement du verre de sécurité

Avant de remplacer le verre de sécurité, il faut déclencher la torche et interrompre l'alimentation électrique en enlevant la prise secteur.

Attention: Pièces de torche brûlantes !!!

- Si nécessaire, laisser refroidir la torche.
- Enlever le filtre en verre ou le verre de sécurité à remplacer du logement du coupe-flux à 4 volets.
- Tenir le verre de sécurité par sa poignée, l'insérer dans le logement et le pousser jusqu'à ce qu'il soit encliqueté perceptiblement.

2.6 Mise en place ou remplacement de la lampe halogène

Avant de remplacer la lampe halogène, la torche doit être éteinte et l'alimentation électrique doit être interrompue en enlevant la prise secteur.

Attention: Lampe halogène brûlante !!!

- Si nécessaire, laisser refroidir la torche.
- Déverrouiller la partie avant de la torche en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer vers l'avant.
- Insérer avec précaution les deux contacts de la lampe halogène dans le socle de lampe et enfoncer la lampe dans le socle jusqu'à la butée, sans forcer. Utiliser pour cette procédure impérativement la protection plastique de la lampe pour éviter toute empreinte digitale. Des empreintes digitales et autres salissures sur le verre de quartz doivent être éliminées immédiatement avec un chiffon propre et un peu d'alcool ou alcool à brûler.
- Remettre en place la partie avant de la torche et la verrouiller en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

- Actionner ensuite la focalisation (voir chapitre. 2.2) pour contrôler si la lampe halogène est insérée correctement et se déplace librement dans le réflecteur, sans toucher celui-ci.

Si tel n'est pas le cas, la lampe halogène n'a pas été mise en place correctement dans son socle et la position de la lampe doit être contrôlée et corrigée.

Attention: En montant la torche, il faut impérativement observer que la partie avant de la torche soit placée de tel façon que ses fentes d'aération soient toujours situées en haut et en bas, et jamais latéralement. Si ceci n'est pas observé, la torche peut être endommagée par surchauffe.

N'utilisez en aucun cas des lampes halogènes de puissance supérieure à 300 W.

2.7 Fusible SM300

Le fusible se trouve à l'arrière de la torche. Pour le remplacer, séparer la torche du secteur en enlevant la prise secteur. **Utiliser uniquement des fusibles à remplissage pulvérulent du type 2AF (230V) ou 3.15 AF (120V)**

Fusible RL300

Le fusible se trouve à l'arrière de la poignée. Pour le remplacer, séparer la torche du secteur en enlevant la prise secteur. **Utiliser uniquement des fusibles à remplissage pulvérulent du type 2AF (230V) ou 3.15 AF (120V)**

2.8 Poignée, adaptateur de pied, adaptateur de caméra

SM300

La torche est munie d'une douille pour pied 16mm et peut être utilisée comme torche sur pied ou à la main. La poignée avec cheville 16mm doit être montée sur la douille qui se trouve sur la torche.

RL300

La torche peut être utilisée comme torche sur pied, sur caméscope ou à la main. Pour le montage sur pied ou sur caméra, un adaptateur correspondant est nécessaire. Celui-ci sera vissé dans le filetage 1/4" qui est situé à l'arrière de la poignée.

Pour monter la torche en position suspendue, on peut visser cheville et douille dans le filetage 1/4" placé sous la poignée.

3. Données techniques

Torche	SM300	RL300
Lampe	Max. 300 W	Max. 300 W
Voltage	120V / 230 V	120V / 230 V
Valeur de raccordement	Max. 310 VA	Max. 310 VA
Classe de protection	II	II
Fusible	2AF (230V) 3.15 AF (120V)	2AF (230V) 3.15 AF (120V)
Douille	GX 6,35	GX 6,35
Intensité d'éclairage Spot/Flood à 3m	2070 / 840 Lux / 300W 1050 / 430 Lux / 150W	2070 / 840 Lux / 300W 1050 / 430 Lux / 150W
Plage de focalisation	26° - 54°	26° - 54°
Dimensions	187 x 113 x 147 mm	195 x 113 x 177 mm
Poids torche	0.8 kg	1.0 kg
Poids coupe-flux à 4 volets	0.2 kg	0.2 kg
Longueur du câble	4m	4m
Montage sur pied	Douille intégrée 16mm	Adaptateur avec douille 16mm, réf. 741-0741
Poignée	Réf. 741-0710	intégrée
Montage sur caméra		Adaptateur, réf. 741-0738

Modifications réservées dans l'intérêt du progrès technique.

4. Références des pièces de rechange et accessoires

Lampe halogène 150 W / 230 V	No. art. 613-5301
Lampe halogène 300 W / 230 V	No. art. 613-5300
Lampe halogène 300 W / 120 V	No. art. 613-5303
Verre de sécurité sur cadre (rechange), Ø 95 mm (3 3/4")	No. art. 713-0589
Filtre de diffusion sur cadre avec étui	No. art. 713-0571
Filtre de conversion 5500 K sur cadre avec étui	No. art. 713-0584
Coupe-flux à 4 volets (rotatif)	No. art. 741-0745
Poignée avec cheville Ø 16 mm (5/8") et filetage 1/4" du côté inférieur de la poignée	No. art. 741-0710
Adaptateur de pied, droit avec douille Ø 16 mm (5/8")	No. art. 741-0736
Adaptateur de pied, droit avec cheville Ø 16 mm (5/8")	No. art. 741-0735
Adaptateur de pied, 45°, avec cheville Ø 16 mm (5/8")	No. art. 741-0740
Adaptateur de pied, 45°, avec douille Ø 16 mm (5/8")	No. art. 741-0741
Adaptateur avec sabot	No. art. 741-0738

Pied en aluminium, 49-190 cm (19.3-74.8"), avec cheville
Ø 16 mm (5/8")
Valise de transport pour SM300 KIT3 et RL300 KIT3

No. art. MA 001
No. art. 733-0215

CE

Printed in Switzerland 11.03

Bron Elektronik AG
CH-4123 Allschwil
Schweiz (Switzerland)